



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-011

REVISIÓN 5

La Paz, 23 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores

**ADUANA NACIONAL, SENASAG, MIGRACION, FELCN - AEROPUERTO - SLVR, SLCB**

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglementary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE SALIDA - INGRESO/DEPARTURE - LANDING AUTHORIZATION N° DGAC/SAL/342/2025**

**Nombre o razón social del operador:** COPFLY S.R.L.

Operator name:

**Dirección comercial telefono/email:** AV. PERIMETRAL, AEROPUERTO EL TROMPILLO, HANGAR N°14, SANTA CRUZ, BOLIVIA  
Commercial Address:: TEL:3-3572469 FAX:. EMAIL: copfly.srl@gmail.com/CONTACT:BOLIVIAN WINGS T: 77061292

**Tipo de aeronave(s):** PA46-500TP

Aircraft type:

**Nacionalidad:** BOLIVIA,

Country of origin:

**Matrícula(s):** CP2768 (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 04:00 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 2.309,7 KG.

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** MAURICIO FALIERO M FORFORI SCANO LIC. 1980505

Pilot(s) in command:

**Fecha de salida:** De: 30 Sep 2025

Departure date:

From:

**Al:** 07 Oct 2025

to:

**Aeropuerto de salida:** VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

**Alternativo:** VIRU VIRU (SLVR)

Alternate:

**Aeropuerto de Destino:** CAMPO GRANDE (SBCG) ALT.

Destination Airport:

CORUMBA(SBCR)

**Alternativo:**

Alternate:

**Objeto del Vuelo:** PRIVADO /NEGOCIOS.

Flight Object:

**Ruta:** SLVR/SBCG ALT. SBCR, AWY: DCT O APROBADAS X ATS, EET:02:50 HRS. FECHA ESTIMADA

Route: DE RETORNO: DEL 02 AL 10/10/2025, RUTA: SBCG ALT. SBCR/SLVR ALT. SLCB

**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE  
Remarks: LA AERONAVE A BORDO, SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A  
OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR

Original firmado por / Original signed by:

  
Lic. Carlos Huascan Lopez Torrico  
SFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.L.  
Dirección General de Aeronáutica Civil

MPM



**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS**

Nro. Reg. Sol.: 1518

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

Los explotadores aéreos deberán comunicar periódicamente a la Dirección General de Aeronáutica Civil el lugar en el que se encuentran y la fecha probable de retorno, para aeronaves bolivianas que salen del país. Air operators must periodically communicate to the DGAC the place where they are located and the probable date of return, for Bolivian aircraft that leave the country.



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-011

REVISIÓN 5

La Paz, 23 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores

**COPFLY S.R.L.**

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE SALIDA - INGRESO/DEPARTURE - LANDING AUTHORIZATION N° DGAC/SAL/342/2025**

**Nombre o razón social del operador:** COPFLY S.R.L.

Operator name:

**Dirección comercial telefono/email:** AV. PERIMETRAL, AEROPUERTO EL TROMPILLO, HANGAR N°14, SANTA CRUZ, BOLIVIA  
Commercial Address:: TEL:3-3572469 FAX:. EMAIL: copfly.srl@gmail.com/CONTACT:BOLIVIAN WINGS T: 77061292

**Tipo de aeronave(s):** PA46-500TP

Aircraft type:

**Nacionalidad:** BOLIVIA,

Country of origin:

**Matrícula(s):** CP2768 (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 04:00 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 2.309,7 KG.

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** MAURICIO FALIERO M FORFORI SCANO LIC. 1980505

Pilot(s) in command::

**Fecha de salida:** De: 30 Sep 2025

Departure date:

From:

**Al:** 07 Oct 2025

to:

**Aeropuerto de salida:** VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

**Alternativo:** VIRU VIRU (SLVR)

Alternate:

**Aeropuerto de Destino:** CAMPO GRANDE (SBCG) ALT.

Destination Airport:

CORUMBA(SBCR)

**Alternativo:**

Alternate:

**Objeto del Vuelo:** PRIVADO /NEGOCIOS.

Flight Object:

**Ruta:** SLVR/SBCG ALT. SBCR, AWY: DCT O APROBADAS X ATS, EET:02:50 HRS. FECHA ESTIMADA

Route: DE RETORNO: DEL 02 AL 10/10/2025, RUTA: SBCG ALT. SBCR/SLVR ALT. SLCB

**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE  
Remarks: LA AERONAVE A BORDO, SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A  
OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR

Original firmado por / Original signed by:

  
Lic. Carlos Huascan Lopez Torrico  
SSE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.L.  
Dirección General de Aeronautica Civil

MPM



**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS**

Nro. Reg. Sol.: 1518

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

Los explotadores aéreos deberán comunicar periódicamente a la Dirección General de Aeronautica Civil el lugar en el que se encuentran y la fecha probable de retorno, para aeronaves bolivianas que salen del país. Air operators must periodically communicate to the DGAC the place where they are located and the probable date of return, for Bolivian aircraft that leave the country.



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-011

REVISIÓN 5

La Paz, 23 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores

**JEFE REGIONAL AERONAUTICA CIVIL / INSPECTORES DGAC - SLVR, SLCB**

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE SALIDA - INGRESO/DEPARTURE - LANDING AUTHORIZATION N° DGAC/SAL/342/2025**

**Nombre o razón social del operador:** COPFLY S.R.L.

Operator name:

**Dirección comercial telefono/email:** AV. PERIMETRAL, AEROPUERTO EL TROMPILLO, HANGAR N°14, SANTA CRUZ, BOLIVIA  
Commercial Address:: TEL:3-3572469 FAX:. EMAIL: copfly.srl@gmail.com/CONTACT:BOLIVIAN WINGS T: 77061292

**Tipo de aeronave(s):** PA46-500TP

Aircraft type:

**Nacionalidad:** BOLIVIA,

Country of origin:

**Matrícula(s):** CP2768 (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 04:00 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 2.309,7 KG.

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** MAURICIO FALIERO M FORFORI SCANO LIC. 1980505

Pilot(s) in command:

**Fecha de salida:** De: 30 Sep 2025

Departure date:

From:

**Al:** 07 Oct 2025

to:

**Aeropuerto de salida:** VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

**Alternativo:** VIRU VIRU (SLVR)

Alternate:

**Aeropuerto de Destino:** CAMPO GRANDE (SBCG) ALT.

Destination Airport:

CORUMBA(SBCR)

**Alternativo:**

Alternate:

**Objeto del Vuelo:** PRIVADO /NEGOCIOS.

Flight Object:

**Ruta:** SLVR/SBCG ALT. SBCR, AWY: DCT O APROBADAS X ATS, EET:02:50 HRS. FECHA ESTIMADA

Route: DE RETORNO: DEL 02 AL 10/10/2025, RUTA: SBCG ALT. SBCR/SLVR ALT. SLCB

**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE  
Remarks: LA AERONAVE A BORDO, SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A  
OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR

Original firmado por / Original signed by:

  
Lic. Carlos Huascan Lopez Torrico  
Jefe Unidad Servicios AeroComerciales S.L.  
Dirección General de Aeronáutica Civil

MPM



**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS**

Nro. Reg. Sol.: 1518

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

Los explotadores aéreos deberán comunicar periódicamente a la Dirección General de Aeronáutica Civil el lugar en el que se encuentran y la fecha probable de retorno, para aeronaves bolivianas que salen del país. Air operators must periodically communicate to the DGAC the place where they are located and the probable date of return, for Bolivian aircraft that leave the country.



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-011

REVISIÓN 5

La Paz, 23 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores

## NAABOL - CENTRO CONTROL DE AREA

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglementary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

### AUTORIZACIÓN DE SALIDA - INGRESO/DEPARTURE - LANDING AUTHORIZATION N° DGAC/SAL/342/2025

**Nombre o razón social del operador:** COPFLY S.R.L.

Operator name:

**Dirección comercial telefono/email:** AV. PERIMETRAL, AEROPUERTO EL TROMPILLO, HANGAR N°14, SANTA CRUZ, BOLIVIA  
Commercial Address:: TEL:3-3572469 FAX:. EMAIL: copfly.srl@gmail.com/CONTACT:BOLIVIAN WINGS T: 77061292

**Tipo de aeronave(s):** PA46-500TP

Aircraft type:

**Nacionalidad:** BOLIVIA,

Country of origin:

**Matrícula(s):** CP2768 (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 04:00 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 2.309,7 KG.

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** MAURICIO FALIERO M FORFORI SCANO LIC. 1980505

Pilot(s) in command::

**Fecha de salida:** De: 30 Sep 2025

Departure date:

From:

**Al:** 07 Oct 2025

to:

**Aeropuerto de salida:** VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

**Alternativo:** VIRU VIRU (SLVR)

Alternate:

**Aeropuerto de Destino:** CAMPO GRANDE (SBCG) ALT.

Destination Airport:

CORUMBA(SBCR)

**Alternativo:**

Alternate:

**Objeto del Vuelo:** PRIVADO /NEGOCIOS.

Flight Object:

**Ruta:** SLVR/SBCG ALT. SBCR, AWY: DCT O APROBADAS X ATS, EET:02:50 HRS. FECHA ESTIMADA  
Route: DE RETORNO: DEL 02 AL 10/10/2025, RUTA: SBCG ALT. SBCR/SLVR ALT. SLCB

**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE  
Remarks: LA AERONAVE A BORDO, SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A  
OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR

Original firmado por / Original signed by:

  
Lic. Carlos Huascan Lopez Torrico  
SSE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.L.  
Dirección General de Aeronautica Civil

MPM



**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS**

Nro. Reg. Sol.: 1518

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC  
TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo  
Web: www.dgac.gob.bo

Los explotadores aéreos deberán comunicar periódicamente a la Dirección General de Aeronautica Civil el lugar en el que se encuentran y la fecha probable de retorno, para aeronaves bolivianas que salen del país. Air operators must periodically communicate to the DGAC the place where they are located and the probable date of return, for Bolivian aircraft that leave the country.